

**ЗАПИСНИК**  
**од 10 - та седница на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги**  
**одржана на 24.02.2014 година**

**Присутни членови на Советот на Агенцијата:** д-р Зоран Трајчевски, д-р Милаим Фетаи, акад. Бојан Шоптрајанов, д-р Борис Арсов, м-р Алма Машовиќ, Селвер Ајдини, Столе Наумов, Лазо Петрушевски, Антонио Јовановски, м-р Методија Јанчески, Бранко Радовановиќ, м-р Васко Петревски, Сељадин Џезаири, Методи Стоименовски.

**Отсутни членови на Советот на Агенцијата:** Замир Мехмети (годишен одмор).

**Присутни од Стручна служба:** м-р Андриана Скерлев – Чакар, м-р Емилија Јаневска, Слободан Беличански, Цветанка Митревска, м-р Драгица Љубевска, м-р Ружица Бошнакоска – Јотевска, Јетон Исмаили, Луција Ѓурковиќ.

**Други присутни:** Горан Младенов од ТВ Алфа, Елена Бошковска од ТВ Алфа, Антонио Крстевски од ТВ Сител, Иван С. Мирчевски од ТВ Канал 5.

Претседателот на Советот на Агенцијата, д-р Зоран Трајчевски ја отвори 10-та седница на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги. Седницата започна во 10 часот и се одржа во просториите на Агенцијата. Предлози за измена и дополнување на Дневниот ред не беа понудени.

Советот на Агенцијата, едногласно, со 14 гласа „за“, од Претседателот на Советот на Агенцијата, д-р Зоран Трајчевски, Заменикот на претседателот на Советот на Агенцијата д-р Милаим Фетаи и членовите на Советот на Агенцијата: акад. Бојан Шоптрајанов, д-р Борис Арсов, м-р Алма Машовиќ, Селвер Ајдини, Столе Наумов, Бранко Радовановиќ, Лазо Петрушевски, Антонио Јовановски, м-р Методија Јанчески и м-р Васко Петревски, Сељадин Џезаири и Методи Стоименовски, го усвои следниот:

**Дневен ред**

1. Усвојување на Записникот од 08-та седница на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, одржана на 13.02.2014 година.

2. Усвојување на Записникот од 09-та седница на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, одржана на 18.02.2014 година.

3. Извештај од програмскиот надзор (мониторинг) на програмата на ТРД ТВ БОЕМ ДООЕЛ Кичево, емитувана на 17 февруари 2014 година.

4. Барање бр.11-42 од 05.02.2014 година, за регистрирање на пакет програмски сервиси бр.6 на Друштво за производство, трговија и услуги Спејс Тел Нет Скопје с.Кадино.

5. Барање бр.11-60 од 17.02.2014 година, за регистрирање на пакет програмски сервиси бр.5 на Друштво за производство, трговија и услуги БТВ-НЕТ ДОО Битола.

6. Барање бр.11-64 од 19.02.2014 година, за регистрирање на дигитален пакет програмски сервиси бр.10 на Друштво за телекомуникации ПЕТ НЕТ ДОО Гевгелија

7. Барање бр.11-65 од 19.02.2014 година, за регистрирање на пакет програмски сервиси бр.56 на Македонски Телеком АД Скопје.

8. Извештај од Советување на тема „Заштита на авторското право и сродните права при вршење на дејностите / активностите на кабелската ретрансмисија“, одржана на 13.02.2014 година

9. Разно.

#### **Точка 1**

Советот на Агенцијата го разгледа Записникот од 08-та седница на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, одржана на 13.02.2014 година и констатира дека сите забелешки кои беа дадени од Заменикот на претседателот на Советот на Агенцијата д-р Милаим Фетаи и членовите на Советот на Агенцијата Столе Наумов и м-р Васко Петревски се коригирани и вградени во текстот на Записникот.

Советот на Агенцијата едногласно, со 14 гласа „за“, од Претседателот на Советот на Агенцијата, д-р Зоран Трајчевски, Заменикот на претседателот на Советот на Агенцијата д-р Милаим Фетаи и членовите на Советот на Агенцијата: акад. Бојан Шоптрајанов, д-р Борис Арсов, м-р Алма Машовиќ, Селвер Ајдини, Столе Наумов, Бранко Радовановиќ, Лазо Петрушевски, Антонио Јовановски, м-р Методија Јанчески, м-р Васко Петревски, Сељадин Џезаири и Методи Стоименовски, го усвои Записникот од 08-та седница на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, одржана на 13.02.2014 година, во текстот како што беше предложен.

#### **Точка 2**

Советот на Агенцијата го разгледа и едногласно, со 14 гласа „за“, од Претседателот на Советот на Агенцијата, д-р Зоран Трајчевски, Заменикот на претседателот на Советот на Агенцијата д-р Милаим Фетаи и членовите на Советот на Агенцијата: акад. Бојан Шоптрајанов, д-р Борис Арсов, м-р Алма Машовиќ, Селвер Ајдини, Столе Наумов, Бранко Радовановиќ, Лазо Петрушевски, Антонио Јовановски, м-р Методија Јанчески, м-р Васко Петревски, Сељадин Џезаири и Методи Стоименовски, го усвои Записникот од 09-та седница на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, одржана на 18.02.2014 година, во текстот како што беше предложен.

#### **Точка 3**

Советот на Агенцијата го разгледа предложениот Извештај од програмскиот надзор (мониторинг) на програмата на ТРД ТВ БОЕМ ДООЕЛ Кичево, емитувана на 17 февруари 2014 година.

Раководителката на Секторот за програмски работи го објасни наведениот извештај во однос на констатираните прекршоци од Изборниот законик (емитуван спот во кој генерал Стојанче Ангелов, претседател на Достоинство, ги повикува граѓаните на Кичево и околината да ја поддржат неговата кандидатура за претседател на Република Македонија).

Членот на Советот на Агенцијата, Столе Наумов, во однос на предложениот Извештај од програмскиот надзор (мониторинг) на програмата на ТРД ТВ БОЕМ ДООЕЛ Кичево, емитувана на 17 февруари 2014 година, рече дека според него се работи за едно емитување на спотот и станува збор за ненамерна грешка на радиодифузерот, која се случила еднаш, потоа не се повторила и во програма е емитувана во време пред Агенцијата да ја одржи првата работилница со

радиодифузерите за правилата за медиумско покривање на изборната кампања. Потсети дека се работи за регионална телевизија и се согласи дека има направено прекршок со тоа што бидејќи казните за прекршоците се високи, предложи бидејќи сме на почетокот од предизборната кампања, да се информира радиодифузерот или пак со знаење на Агенцијата надлежниот суд да земе во предвид како олеснителна околност дека се работи за едно емитување на спотот.

Заменикот на претседателот на Советот на Агенцијата д-р Милаим Фетаи во однос на предложениот Извештај од програмскиот надзор (мониторинг) на програмата на ТРД ТВ БОЕМ ДООЕЛ Кичево, емитувана на 17 февруари 2014 година, се согласува дека спотот во програма е емитуван еднаш и драго му е дека нема други прекршувања. Во таа насока предложи да се усвои предлог-заклучокот подготвен од Стручната служба на Агенцијата, додека сите олеснителни околности при изрекување на казната да ги земе во предвид надлежниот суд. Доколку се постапи поинаку односно не се изрече мерка, рече ќе се смета дека Агенцијата го прекршува законот. Смета дека секогаш треба да се почитува и постапува согласно Законот и во таа насока ја запраша Раководителката на Секторот за правни работи, за правно мислење, што ќе се случи доколку Агенцијата не изрече мерка за констатираниот прекршок.

Раководителката на Секторот за правни работи објасни дека правно гледано Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги согласно член 76-в став 2 од Изборниот законик, е должна во рок од три дена по утврдување на прекршувања на одредбите од овој законик, против радиодифузерот што ги повредил одредбите, да покрене прекршочна постапка пред надлежен суд.

Членот на Советот на Агенцијата, Бранко Радовановиќ, запраша што ќе се случи доколку радиодифузерите направат исти или слични прекршоци и во иднина? Во таа насока рече дека не треба Агенцијата да ги поддржува медиумите кој грешат. Се согласи со предлогот судот да ги земе во предвид олеснителните околности при изрекување на казната.

Членот на Советот на Агенцијата, м-р Васко Петревски, во однос на предложениот Извештај од програмскиот надзор (мониторинг) на програмата на ТРД ТВ БОЕМ ДООЕЛ Кичево, емитувана на 17 февруари 2014 година, рече дека доколку стигне до суд радиодифузерот ќе плати душло поголема казна така да претпостави дека ТРД ТВ БОЕМ ДООЕЛ Кичево ќе оди со порамнување согласно Законот за прекршоци. Се согласи дека Агенцијата треба да постапи согласно Изборниот законик, но потенцира дека во иднина бидејќи сега е прв случај, Агенцијата при изрекување на мерки треба да постапува конзистентно, исто како и за овој случај.

Членот на Советот на Агенцијата, Сељадин Џезаири, рече дека се залага за почитување и однесување на правилата на игра според Законот. Иако сме рече во почетокот на предизборната кампања, сепак доколку Агенцијата не изрече мерка, ќе им се даде повод на другите медиуми во иднина. Предложи да се прифати предлог заклучокот од Стручната служба со назнака дека прекршокот е направен пред одржување на работилницата со радиодифузерите за правилата за медиумско покривање на изборната кампања. Смета дека судот треба да ги земе во предвид олеснителните околности.

Претседателот на Советот на Агенцијата, д-р Зоран Трајчевски, во однос на предложениот Извештај од програмскиот надзор (мониторинг) на програмата на ТРД ТВ БОЕМ ДООЕЛ Кичево, емитувана на 17 февруари 2014 година, рече дека не станува збор за пропуст или ненамерна грешка на радиодифузерот, туку станува збор за намерно прекршување на законот. Пред се затоа што поранешниот сопственик, кој сега е управител на ТРД ТВ БОЕМ ДООЕЛ Кичево е дел од спотот. Претпоставува дека управителот на ТРД ТВ БОЕМ ДООЕЛ Кичево бил доволно свесен дека кога снимал

спот го крши и законот. Значи, да се биде дел од спот и притоа да се тврди дека е не намерна грешка е апсолутно не точно. Претседателот на Советот на Агенцијата, д-р Зоран Трајчевски информира дека еднаш е емитуван спотот затоа што веднаш по емитувањето на спотот, Секторот за програмски работи телефонски го известил да престане да го емитува во програма, така да доколку не му се јавиле веројатно ќе продолжел со емитување. Посочи дека одредбата од Изборниот законик која треба да се почитува од страна на радиодифузерите не е нова и ја имаше и претходно, така да немало потреба да има обука за да се почитува, односно одредбите се останати и не се изменети со последните измени на Изборниот законик. И минатата година за време на изборите, кампањата била водена според оваа одредба од законот. На крајот додаде дека му е посебно драго што колегата д-р Милаим Фетаи го поддржува почитувањето на Законот, така да се надева дека наредната седница кога како точка ќе биде ТРД АРТ Канал Струга ќе го има истиот став во однос на почитување на Законот, бидејќи минатата седница имале сосема спротивни ставови во однос на тоа.

Заменикот на претседателот на Советот на Агенцијата д-р Милаим Фетаи рече дека ќе побара реплика кога на дневен ред ќе биде точката за ТРД АРТ Канал Струга.

Советот на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги го усвои предложениот Извештај од програмскиот надзор (мониторинг) на програмата на ТРД ТВ БОЕМ Слободан Меноски Кичево ДООЕЛ, емитувана на 17 февруари 2014 година.

Советот на Агенцијата со 13 гласа „за“, од Претседателот на Советот на Агенцијата, д-р Зоран Трајчевски, Заменикот на претседателот на Советот на Агенцијата д-р Милаим Фетаи и членовите на Советот на Агенцијата: акад. Бојан Шоптрајанов, д-р Борис Арсов, м-р Алма Машовиќ, Селвер Ајдини, Бранко Радовановиќ, Лазо Петрушевски, Антонио Јовановски, м-р Методија Јанчески, м-р Васко Петревски, Сељадин Џезаири и Методи Стоименовски и еден воздржан глас од членот на Советот на Агенцијата Столе Наумов, одлучи да поднесе барање за поведување на прекршочна постапка пред надлежниот суд против радиодифузерот ТРД ТВ БОЕМ Слободан Меноски Кичево ДООЕЛ, поради прекршување на член 75-д став 2 од Изборниот законик (огласите и соопштенијата за собирање потписи за поддршка на кандидатура на група избирачи, трговските радиодифузни друштва треба да ги емитуваат само во означени рекламни блокови во рамките на дозволеното време за рекламирање на еден реален час емитувана програма во времетраење од вкупно 12 минути, од кои за еден учесник во изборната кампања можат да одвојат најмногу 8 минути, при што нарачателот треба да биде јасно означен).

Со прекршувањето на член 75-д став 2 од Изборниот законик (Пречистен текст) (“Службен весник на Република Македонија” бр. 32/14), сторен е прекршок од член 181 став 1 алинеја 5 и став 2 од Изборниот законик.

Советот на Агенцијата го задолжи Секторот за правни работи, согласно член 178-а од Изборниот законик (Пречистен текст) (“Службен весник на Република Македонија на Република Македонија” бр. 32/14), пред поднесување на барање за поведување на прекршочна постапка пред надлежниот суд да спроведе постапка за порамнување согласно Законот за прекршоците

Советот на Агенцијата со 12 гласа „за“, од Претседателот на Советот на Агенцијата, д-р Зоран Трајчевски, Заменикот на претседателот на Советот на Агенцијата д-р Милаим Фетаи и членовите на Советот на Агенцијата: акад. Бојан Шоптрајанов, д-р Борис Арсов, м-р Алма Машовиќ, Селвер Ајдини, Лазо Петрушевски, Антонио Јовановски, м-р Методија Јанчески, м-р Васко Петревски, Сељадин Џезаири и Методи Стоименовски и два воздржани гласа од членовите на Советот на Агенцијата Столе Наумов и Бранко Радовановиќ, одлучи да поднесе барање за поведување на прекршочна постапка пред надлежниот суд против одговорното лице на

радиодифузерот ТРД ТВ БОЕМ Слободан Меноски Кичево ДООЕЛ, поради прекршување на член 75-д став 2 од Изборниот законик (огласите и соопштенијата за собирање потписи за поддршка на кандидатура на група избирачи, трговските радиодифузни друштва треба да ги емитуваат само во означени рекламни блокови во рамките на дозволеното време за рекламирање на еден реален час емитувана програма во времетраење од вкупно 12 минути, од кои за еден учесник во изборната кампања можат да одвојат најмногу 8 минути, при што нарачателот треба да биде јасно означен).

Со прекршувањето на член 75-д став 2 од Изборниот законик (Пречистен текст) (“Службен весник на Република Македонија” бр. 32/14), сторен е прекршок од член 181 став 1 алинеја 5 и став 2 од Изборниот законик.

Советот на Агенцијата го задолжи Секторот за правни работи, согласно член 178-а од Изборниот законик (Пречистен текст) (“Службен весник на Република Македонија на Република Македонија” бр. 32/14), пред поднесување на барање за поведување на прекршочна постапка пред надлежниот суд да спроведе постапка за порамнување согласно Законот за прекршоците

Советот на Агенцијата со 12 гласа „за“, од Претседателот на Советот на Агенцијата, д-р Зоран Трајчевски, Заменикот на претседателот на Советот на Агенцијата д-р Милаим Фетаи и членовите на Советот на Агенцијата: акад. Бојан Шоптрајанов, д-р Борис Арсов, м-р Алма Машовиќ, Селвер Ајдини, Лазо Петрушевски, Антонио Јовановски, м-р Методија Јанчески, м-р Васко Петревски, Сељадин Џезаири и Методи Стоименовски и два воздржани гласа од членовите на Советот на Агенцијата Столе Наумов и Бранко Радовановиќ, одлучи да поднесе барање за поведување на прекршочна постапка пред надлежниот суд против радиодифузерот ТРД ТВ БОЕМ Слободан Меноски Кичево ДООЕЛ, поради прекршување на член 75-д став 3 од Изборниот законик (огласите и соопштенијата од ставот (2) од овој член треба да содржат само основни податоци - за кого се собираат потписи, на кои места граѓаните можат да го дадат својот потпис и во кој временски период од денот. Тие не смеат да содржат дополнителни податоци за кандидатите).

Со прекршување на член 75-д став 3 од Изборниот законик (Пречистен текст) (“Службен весник на Република Македонија” бр. 32/14), сторен е прекршок од член 182 став 1 алинеја 2 и став 2 од Изборниот законик.

Советот на Агенцијата го задолжи Секторот за правни работи, согласно член 178-а од Изборниот законик (Пречистен текст) (“Службен весник на Република Македонија на Република Македонија” бр. 32/14), пред поднесување на барање за поведување на прекршочна постапка пред надлежниот суд да спроведе постапка за порамнување согласно Законот за прекршоците.

Советот на Агенцијата со 12 гласа „за“, од Претседателот на Советот на Агенцијата, д-р Зоран Трајчевски, Заменикот на претседателот на Советот на Агенцијата д-р Милаим Фетаи и членовите на Советот на Агенцијата: акад. Бојан Шоптрајанов, д-р Борис Арсов, м-р Алма Машовиќ, Селвер Ајдини, Лазо Петрушевски, Антонио Јовановски, м-р Методија Јанчески, м-р Васко Петревски, Сељадин Џезаири и Методи Стоименовски и два воздржани гласа од членовите на Советот на Агенцијата Столе Наумов и Бранко Радовановиќ, одлучи да поднесе барање за поведување на прекршочна постапка пред надлежниот суд против одговорното лице на радиодифузерот ТРД ТВ БОЕМ Слободан Меноски Кичево ДООЕЛ, поради прекршување на член 75-д став 3 од Изборниот законик на 17 февруари 2014 година, на програмата на Трговското радиодифузно друштво ТВ БОЕМ ДООЕЛ Кичево, огласот за собирање потписи за поддршка на кандидатурата за претседател на Република Македонија на претседателот на Достоинство, генерал Стојанче Ангелов, освен

основни податоци - за кого се собираат потписи и на кои места, содржи дополнителни податоци за кандидатот, односно негово обраќање до граѓаните на Кичево и околината.

Со прекршување на член 75-д став 3 од Изборниот законик (Пречистен текст) (“Службен весник на Република Македонија” бр. 32/14), сторен е прекршок од член 182 став 1 алинеја 2 и став 2 од Изборниот законик.

Советот на Агенцијата го задолжи Секторот за правни работи, согласно член 178-а од Изборниот законик (Пречистен текст) (“Службен весник на Република Македонија на Република Македонија” бр. 32/14), пред поднесување на барање за поведување на прекршочна постапка пред надлежниот суд да спроведе постапка за порамнување согласно Законот за прекршоците.

Советот на Агенцијата го задолжи Секторот за правни работи да ги подготви горенаведените одлуки.

Советот на Агенцијата го задолжи Секторот за европска и меѓународна соработка и односи со јавноста, во соработка со Секторот за правни работи, одлуките за поведување на прекршочна постапка да ги објави на веб страницата на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги.

Советот на Агенцијата го задолжи Секторот за правни работи да ги евидентира горенаведените одлуки во соодветната база на податоци која ја води Секторот за правни работи.

#### **Точки 4, 5, 6 и 7**

Во однос на Барањата за дополнување на регистрираниот збирен програмски пакет на наведените во дневниот ред оператори на јавна комуникациска мрежа, Раководителот на Секторот за спречување на пиратерија и заштита на авторското право и сродните права, објасни дека целата доставена документација е во согласност законските и подзаконските норми за регистрација на програмски пакети.

Советот на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги одлучи да се прифатат Барањата за дополнување на регистрираните програмски пакети на: Друштво за производство, трговија и услуги Спејс Тел Нет Скопје с.Кадино, Друштво за производство, трговија и услуги БТВ-НЕТ ДОО Битола, Друштво за телекомуникации ПЕТ НЕТ ДОО Гевгелија и Македонски Телеком АД Скопје.

Советот на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, едногласно, со 14 гласа „за“, од Претседателот на Советот на Агенцијата, д-р Зоран Трајчевски, Заменикот на претседателот на Советот на Агенцијата д-р Милаим Фетаи и членовите на Советот на Агенцијата: акад. Бојан Шоптрајанов, д-р Борис Арсов, м-р Алма Машовиќ, Селвер Ајдини, Столе Наумов, Бранко Радовановиќ, Лазо Петрушевски, Антонио Јовановски, м-р Методија Јанчески, м-р Васко Петревски, Сељадин Џезаири и Методи Стоименовски, одлучи:

- на Друштво за производство, трговија и услуги Спејс Тел Нет Скопје с.Кадино, да му се издаде Потврда за регистрација на пакет програмски сервиси бр.6, за регистрација на пакет на програмски сервиси за реемитување преку јавна комуникациска мрежа.

- на Друштво за производство, трговија и услуги БТВ-НЕТ ДОО Битола, да му се издаде Потврда за регистрација на пакет програмски сервиси бр.5, за регистрација на пакет на програмски сервиси за реемитување преку јавна комуникациска мрежа.

- на Друштво за телекомуникации ПЕТ НЕТ ДОО Гевгелија, да му се издаде Потврда за регистрација на дигитален пакет програмски сервиси бр.10, за регистрација на дигитален пакет на програмски сервиси за реемитување преку јавна комуникациска мрежа.

- на Македонски Телеком АД Скопје, да му се издаде Потврда за регистрација на пакет програмски сервис бр.56, за регистрација на пакет на програмски сервис за реемитување преку јавна комуникациска мрежа.

Советот на Агенцијата го задолжи назначеното лице од Агенцијата за водење на предмети од управна постапка, да ги запише потврдите во Уписникот за предметите од управна постапка – Уп 1.

Советот на Агенцијата го задолжи Секторот за европска и меѓународна соработка и односи со јавноста да ги објави на веб страницата на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги измените во програмските пакети на: Друштво за производство, трговија и услуги Спејс Тел Нет Скопје с.Кадино, Друштво за производство, трговија и услуги БТВ-НЕТ ДОО Битола, Друштво за телекомуникации ПЕТ НЕТ ДОО Гевгелија и Македонски Телеком АД Скопје.

Советот на Агенцијата го задолжи Секретаријатот на Агенцијата, потврдите да ги достави до наведените оператори на јавна комуникациска мрежа.

### **Точка 8**

Советот на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги го разгледа и едногласно, со 14 гласа „за“, од Претседателот на Советот на Агенцијата, д-р Зоран Трајчевски, Заменикот на претседателот на Советот на Агенцијата д-р Милаим Фетаи и членовите на Советот на Агенцијата: акад. Бојан Шоптрајанов, д-р Борис Арсов, м-р Алма Машовиќ, Селвер Ајдини, Столе Наумов, Бранко Радовановиќ, Лазо Петрушевски, Антонио Јовановски, м-р Методија Јанчески, м-р Васко Петревски, Сељадин Џезаири и Методи Стоименовски, го усвои предложениот Извештај од Советување на тема „Заштита на авторското право и сродните права при вршење на дејностите / активностите на кабелската ретрансмисија“, одржана на 13.02.2014 година во Апелационен суд – Битола, подготвен од Слободан Беличански.

### **Точка 9**

Разно.

**Бр.02-1063/5  
25.02.2014 година  
С к о п ј е**

**Агенција за аудио и аудиовизуелни  
медиумски услуги  
П р е т с е д а т е л,**

**д-р Зоран ТРАЈЧЕВСКИ, с.р.**

**Записникот го водеше,  
м-р Ружица Бошнакоска Јотевска**

*Изработи/одобрил: м-р Ружица Бошнакоска Јотевска*